

TRADUCTION

F. 94 — 847

19 JANVIER 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 12 de l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés, notamment l'article 3, 12°;

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées, notamment l'article 53;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1963 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 85, premier alinéa, 3°, b);

Vu l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés, notamment l'article 12, modifié par l'arrêté ministériel du 27 février 1974;

Vu l'avis du conseil d'administration du Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées, rendu le 23 mars 1993;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 4 mai 1993;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 15 décembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de fixer d'urgence l'intervention dans la rémunération des personnes handicapées qui, en vertu de leur protocole d'intégration, sont admis au bénéfice de l'intervention afin de favoriser leur occupation dans des conditions normales de travail et qui sont employées comme cadres par les ateliers protégés;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 12 de l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés, modifié par l'arrêté ministériel du 27 février 1974, dont le libellé actuel deviendra le § 1^{er}, est inséré un § 2 rédigé comme suit :

« § 2. Pour les personnes handicapées qui, en vertu de leur protocole d'intégration individuel, sont admis au bénéfice d'une intervention pour favoriser leur occupation dans des conditions normales de travail et qui sont employées comme cadres par l'atelier protégé conformément aux dispositions du présent chapitre, il est alloué à l'atelier protégé une intervention dans la rémunération et les charges sociales qui est fixée comme suit :

1° l'intervention fixée à l'article 11, § 1^{er};

2° une intervention pour réduction de rendement qui est fixée à 30 % de la rémunération effectivement payée avec un maximum de 30 % des rémunérations de référence visées à l'article 11, § 2.

Cette intervention ne peut pas dépasser les montants annuels visés à l'article 11, § 2. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du trimestre qui suit le trimestre au cours duquel il est publié.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'aide sociale et la famille dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 janvier 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand;

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget,
des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 94 — 848

19 JANUARI 1994. — Besluit van de Vlaamse regering houdende machtiging van de Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen tot deelname aan de pensioenregeling, ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 2 mei 1985 betreffende de pensioenregeling van de personeelsleden van sommige gewestinstellingen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor ambtenarenzaken, gegeven op 23 maart 1993;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 31 augustus 1993;

Gelet op het protocol van 14 december 1993 van het Sectorcomité XVIII - Vlaamse Gemeenschap en Vlaamse Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de N.V. Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen al sinds 1 januari 1989 onder het Vlaamse Gewest ressorteert, en dat het dringend nodig is maatregelen te treffen met het oog op de pensioenregeling van het personeel van de Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen en hun rechthebbenden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen wordt gemachtigd deel te nemen aan de pensioenregeling, ingesteld door de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van het openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor de openbare werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 januari 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening
en Binnenlandse Aangelegenheden,

T. KELCHTERMANS

TRADUCTION

F. 94 — 848

19 JANVIER 1994. — Arrêté du Gouvernement flamand portant autorisation de la Compagnie des Installations maritimes de Bruges de participer au régime de pensions instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 2 mai 1985 relatif au régime de pensions des membres de certains organismes régionaux, notamment l'article 2;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant la fonction publique dans ses attributions, donné le 23 mars 1993;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 31 août 1993;

Vu le protocole du 14 décembre 1993 du Comité de secteur XVIII — Communauté flamande et Région flamande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la S.A. Compagnie des Installations maritimes de Bruges relève de la Région flamande depuis le 1^{er} janvier 1989 et qu'il est impératif de prendre des mesures afin d'établir un régime de pensions pour le personnel de la Compagnie des Installations maritimes de Bruges et de leurs ayants droit;

Sur la proposition du Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire et des Affaires intérieures;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. La Compagnie des Installations maritimes de Bruges est autorisée à participer au régime de pensions établi par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1989.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant les Travaux publics dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 janvier 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Travaux publics, de l'Aménagement du Territoire
et des Affaires intérieures,

T. KELCHTERMANS

N. 94 — 849

[S-C — 35309]

26 JANUARI 1994. — Besluit van de Vlaamse regering houdende regeling van de toekenning van specialisatiebeurzen door het Vlaams Instituut voor de bevordering van het wetenschappelijk-technologisch onderzoek in de industrie

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de oprichting van een Vlaams Instituut voor de bevordering van het wetenschappelijk-technologisch onderzoek in de industrie, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 13 januari 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;